

## INSTRUCTION GUIDE

301315 301316 301317 301318  
301319 301320 301321 301322  
301323 301324 301325 301326  
301327 301328 302350 302351  
302352 302353 302354 302355  
302356 302357 302358 302359  
302360 302361 302362

**ORIGINAL INSTRUCTION MANUAL  
RETAIN FOR FUTURE REFERENCE**

### IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

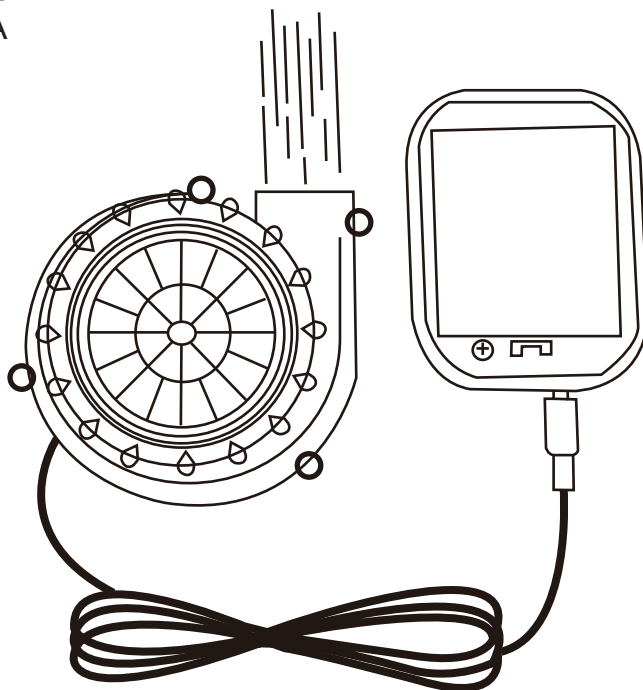
This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision. The appliance is only to be used with the power supply unit provided with the appliance.

### INSTRUCTIONS

1. Put in 4\*AA Battery.
2. Slip on the costume.
3. Clip battery pack to the belt on the outside of clothing. Turn the fan on.
4. Zip up and watch the costume inflate in seconds.

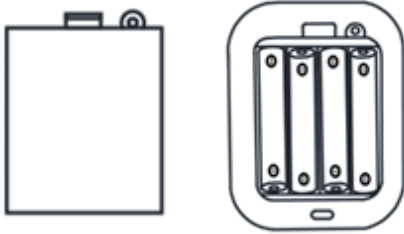
### DATA

1. Model: SFH1056S6A
2. 4\*1.5VAA  $\approx$  1.0A
3. Battery: 4\*1.5VAA



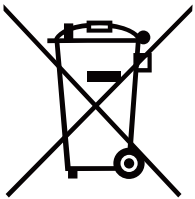
## INSTRUCTIONS FOR BATTERY-OPERATED APPLIANCES

1. how to remove and insert the batteries;



2. batteries are to be inserted with the correct polarity;
3. exhausted batteries are to be removed from the appliance and safely disposed of;
4. if the appliance is to be stored unused for a long period, the batteries should be removed;
5. non-rechargeable batteries are not to be recharged;
6. different types of batteries or new and used batteries are not to be mixed;
7. the supply terminals are not to be short-circuited.

## DISPOSAL OF THE PRODUCT



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the UE. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources.



Contact person  
tectake Ltd  
18 Soho Square  
London W1D 3QL  
United Kingdom  
Telephone: +44 203 488 4565  
[www. tectake.co.uk](http://www.tectake.co.uk)  
[mail@tectake.co.uk](mailto:mail@tectake.co.uk)

**ÜBERSETZUNG DER ORIGINALBETRIEBSANLEITUNG  
FÜR KÜNFTIGE VERWENDUNG AUFBEWAHREN****WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE**

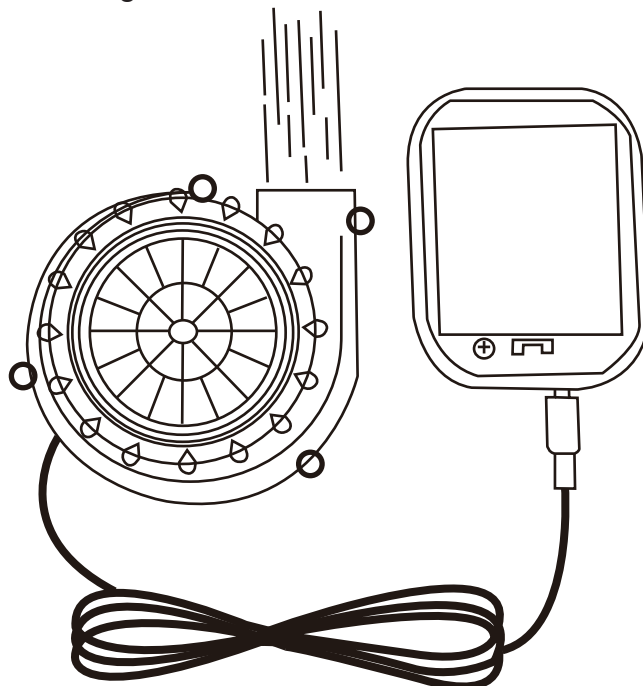
Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und von Personen mit verminderten physischen, sensorischen oder geistigen Eigenschaften, oder von unerfahrenen Personen verwendet werden, wenn diese vorher hinsichtlich des sicheren Umgangs und den damit verbundenen Gefahren geschult wurden. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Die Wartung und Reinigung sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden. Die Wartung und Reinigung sollte nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

**ANWEISUNGEN**

1. Setzen Sie die 4 AA-Batterien ein.
2. Schlüpfen Sie in das Kostüm.
3. Befestigen Sie den Akku-Pack am Kostümgürtel außen an der Kleidung. Schalten Sie den Ventilator ein.
4. Schließen Sie den Reißverschluss, und sehen Sie, wie das Kostüm in Sekunden aufgeblasen wird.

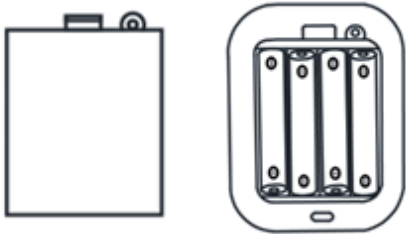
**DATENBLATT**

1. Modell: SFH1056S6A
2. 4x 1,5Volt AA-Mignon-Batterien --- 1,0 A
3. Batterie: 4x 1,5Volt AA-Mignon



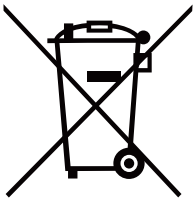
## ANWEISUNGEN FÜR BATTERIEBETRIEBENE GERÄTE

1. Batterien entfernen und einsetzen.



2. Die Batterien sind mit korrekter Polarität einzusetzen.
3. Entfernen Sie die verbrauchten Batterien aus dem Gerät, und entsorgen Sie sie auf sichere Weise.
4. Wenn das Gerät längere Zeit nicht benutzt werden soll, entfernen Sie die Batterien.
5. Laden Sie nur wiederaufladbare Batterien wieder auf.
6. Benutzen Sie nicht gleichzeitig neue und gebrauchte Batterien.
7. Die Versorgungsanschlüsse dürfen nicht kurzgeschlossen werden

## PRODUKTENTSORGUNG



Diese Kennzeichnung weist Sie darauf hin, dass dieses Produkt im gesamten EU-Raum getrennt von anderen Haushaltsabfällen entsorgt werden muss. Um mögliche Schäden für die Umwelt oder die menschliche Gesundheit durch eine unkontrollierte Abfallentsorgung zu vermeiden und die nachhaltige Wiederverwendung von Materialressourcen zu fördern, muss das Produkt verantwortungsvoll recycelt werden.

■  
Ansprechpartner  
tectake GmbH  
Tauberweg 41  
97999 Igersheim  
Telefon: +49 7931 991 920  
www.tectake.de  
E-Mail: [verkauf@tectake.de](mailto:verkauf@tectake.de)



## NOTICE D'UTILISATION

301315 301316 301317 301318  
301319 301320 301321 301322  
301323 301324 301325 301326  
301327 301328 302350 302351  
302352 302353 302354 302355  
302356 302357 302358 302359  
302360 302361 302362

TRADUCTION DU MODE D'EMPLOI ORIGINAL  
A CONSERVER POUR UNE UTILISATION FUTURE

### INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

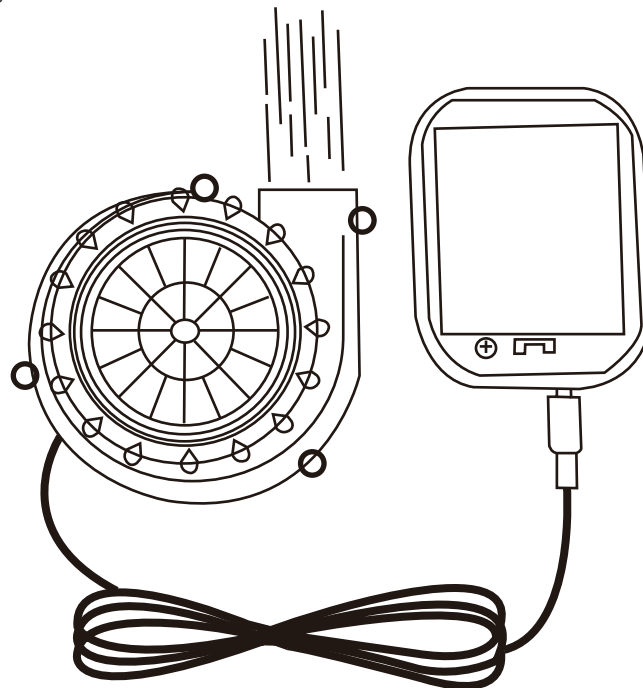
Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de plus de 8 ans, et par des personnes ayant des handicaps physiques, sensoriels ou mentaux, ou un manque d'expérience et de connaissance, dans la mesure où ceux-ci ont été informés de la façon d'utiliser l'appareil de façon sûre et comprennent les dangers que celui-ci peut entraîner. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil. Les enfants sans supervision ne doivent pas nettoyer et entretenir l'appareil. L'appareil doit être uniquement utilisé avec la source d'alimentation électrique fournie avec celui-ci.

### INSTRUCTIONS

1. Installez 4 piles \*AA.
2. Enfilez le costume.
3. Accrochez le bloc-piles à la ceinture placée à l'extérieur du vêtement. Allumez le ventilateur.
4. Fermez la fermeture éclair et regardez le costume se gonfler en quelques secondes.

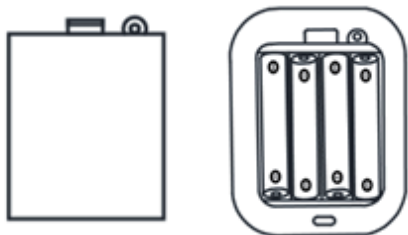
### DONNÉES

1. Modèle : SFH1056S6A
2. 4\*1,5VAA  $\approx$  1,0A
3. Pile : 4\*1,5VAA



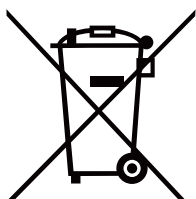
## INSTRUCTIONS POUR LES APPAREILS ALIMENTÉS PAR PILES

1. Comment retirer et insérer les piles ;



2. les piles doivent être installées en respectant les polarités ;
3. les piles usagées ou déchargées doivent être retirées de l'appareil et éliminées de manière sûre ;
4. les piles doivent être retirées si l'appareil doit être entreposé sans être utilisé pendant une longue période ;
5. les piles non-rechargeables ne doivent pas être rechargées ;
6. les différents types de piles ou les piles neuves et usées ne doivent pas être mélangés ;
7. les bornes d'alimentation ne doivent pas être court-circuitées.

## ÉLIMINATION DE L'APPAREIL



Ce symbole indique que le produit ne doit pas être éliminé avec les déchets domestiques dans toute l'Union Européenne. Par mesure de prévention pour l'environnement et la santé humaine, veuillez recycler de manière responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles.

Personne de contact  
Made4Home SAS  
137 av. Gustave Eiffel  
ZI Rognac Nord  
13340 Rognac (France)  
téléphone au: +33 4 42 81 81 80  
[www.tectake.fr](http://www.tectake.fr)  
E-Mail: [contact@tectake.fr](mailto:contact@tectake.fr)



## MANUAL DE INSTRUCCIONES DE USO

301315 301316 301317 301318  
301319 301320 301321 301322  
301323 301324 301325 301326  
301327 301328 302350 302351  
302352 302353 302354 302355  
302356 302357 302358 302359  
302360 302361 302362

MANUAL DE INSTRUCCIONES DE USO DEL FABRICANTE TRADUCIDO  
CONSERVAR PARA SER LEÍDO POR CADA NUEVO USUARIO, ANTES DE  
UTILIZAR EL ARTÍCULO POR PRIMERA VEZ

### RECOMENDACIONES DE SEGURIDAD

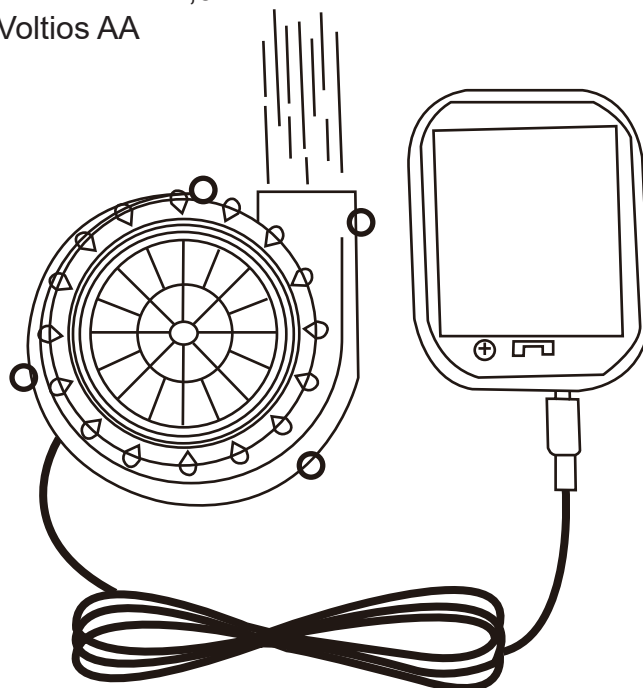
Este aparato puede ser utilizado por niños de más de 8 años, así como personas que sufran alguna disminución física, psíquica o sensorial y personas que carezcan de experiencia en su manejo siempre y cuando hayan sido instruidos en su uso y sus riesgos. Los niños no deben jugar con el producto. El mantenimiento así como su limpieza no debe ser realizada por niños sin supervisión.

### INSTRUCCIONES

1. Coloque las 4 baterías AA.
2. Póngase el disfraz.
3. Fije la fuente de alimentación en el exterior del cinturón del disfraz. Encienda el ventilador.
4. Cierre la cremallera y vera como el disfraz se hincha en pocos segundos.

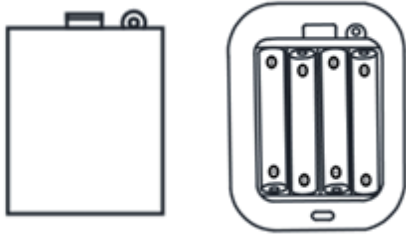
### ESPECIFICACIONES

1. Modelo: SFH1056S6A
2. 4x1,5Voltios baterías AA  $\approx$  1,0 A
3. Baterías: 4x 1,5 Voltios AA



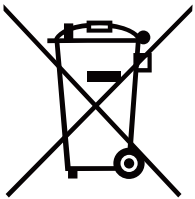
## INSTRUCCIONES PARA DISPOSITIVOS CON BATERIA

1. Retire las baterías e introduzca las nuevas.



2. Las baterías han de ser colocadas en el sentido correcto según la polaridad indicada.
3. Las baterías usadas retiradas deben ser desechadas de manera segura.
4. Si el dispositivo va a estar sin ser usado durante algún tiempo debe retirar las baterías de este.
5. Recargue solamente baterías recargables.
6. No utilice a la vez baterías nuevas y usadas.
7. Las conexiones de suministro no deben estar en cortocircuito.

## RECICLADO DEL PRODUCTO



Este símbolo indica en toda la UE de que este producto no debe ser desechado con la basura común sino en un punto de reciclaje para de esta manera evitar el daño al medio ambiente que supone el desecho de productos sin control y a la vez poder recuperar las materias primas para su posterior reutilización.

Persona de contacto  
Ibérica de Distribuciones online del Hogar,  
SLU,  
Méndez Álvaro 20,  
Madrid 28045,  
Teléfono: +34 912907933  
[www.tectake.es](http://www.tectake.es)  
correo electrónico: [mail@idoh.es](mailto:mail@idoh.es)